

INDICE

El crédito documentario (la carta de crédito comercial y la carta de crédito de garantía)	9
Abreviaturas	
Sección I	
Introducción al crédito documentario	
Capítulo 1. Definición y mecánica del crédito documentario	33
A) Definición de crédito documentario	
1. Definición de crédito documentario en base a las reglas de la CCI	37
2. Desarrollo histórico del crédito documentario	42
B) Mecánica triangular de la relación documentaria	47
Pasos para la apertura y el giro de una carta de crédito	49
C) regulación jurídica de la carta de crédito; introducción a las reglas y usos uniformes de la CCI	53
D) Diferencias entre la carta de crédito y otras figuras	
1. la carta de crédito documentaria y la carta de crédito de viajero	59
2. El título de crédito	65
3. El cobro documentario	67
Capítulo 2. Partes en una relación crédito documentario	
A) Partes de una relación de carta de crédito	71
1. El ordenante del crédito (cobrador en la relación fundamental)	73
2. Los bancos en la relación (la cadena de bancos)	
a) Banco emisor (dador del crédito)	74
b) Banco confirmador	
c) Banco notificador	75
d) Banco pagador (banco designado)	
e) Banco negociador y banco aceptante	76
3. El beneficiario (vendedor)	77
B) Vínculos jurídicos que nacen con ocasión de un crédito documentario	78
1. Vínculo entre exportador y el importador (relación fundamental)	79
2. Relación entre el importador y el banco emisor (relación documentaria propia)	85
4. Relaciones entre los bancos de una cadena	87
C) Sumario de los vínculos en un crédito documentario	89
Capítulo 3. Naturaleza jurídica de las relaciones en una cadena de crédito documentario	93
A) El concepto de pluralidad e independencia de los vínculos	
Pluralidad de negocios jurídicos	94
Independencia de los vínculos	96
B) Naturaleza de la relación fundamental (relación entre el ordenante y el beneficiario)	98
La relación de compra-venta internacional	
Otras formas de relaciones fundamentales	109
C) Relación entre el ordenante y el banco emisor de la carta de crédito	111
1. Teoría del contrato de crédito	112
2. Teoría del mandato	113
3. Teoría de la comisión o mandato mercantil	114
4. Teoría de la relación contractual (Estados Unidos, Canadá, gran	119

Bretaña)	
D) Relación documentaria (banco emisor-beneficiario)	120
Teorías sobre la relación documentaria	124
1. Teoría de la garantía	125
2. Estipulación a favor de terceros	126
3. Teoría del pago delegado	127
4. Delegación cumulativa pasiva	128
E) Relación interbancaria	129
Capítulo 4. Clases de créditos documentarios	
A) Crédito revocable e irrevocable	131
1. Naturaleza de la revocabilidad	132
2. ¿Cuándo un crédito es revocable o irrevocable?	134
3. Crédito revocable, usos y naturaleza	139
a) Alcance de la revocación de la carta de crédito revocable	140
b) Limite del carácter revocable de la carta de crédito (momento de la revocación)	141
c) Revocación cuando hay varios bancos en la cadena	143
4. Crédito irrevocable	144
B) La carta de crédito condicional (la condición y el requisito documentario)	146
1. Condición documentaria	148
2. Condición suspensiva y condición resolutoria	149
3. Efecto de la condición sobre el carácter irrevocable del crédito	151
D) Crédito confirmado y no confirmado	154
1. La solidaridad como efecto de la confirmación	155
2. La confirmación no autorizada	158
3. Notificación de la negativa de confirmar	159
D) Domiciliación de la carta de crédito; el crédito circular	160
E) Cartas de créditos con entrega única o entregas sucesivas	161
1. Concepto del despacho fraccionado	162
2. Regulación de los envíos parciales o fraccionados en le texto del crédito (máximos y mínimos)	164
F) Crédito único y crédito rotativo	166
Crédito con anotación (“Notation Credit”)	
G) Clases de créditos documentarios según la fecha de pago	167
H) Tipos de crédito según su transferibilidad	170
I) carta de pago y carta de garantía	171
Sección II	
Operación de los créditos documentarios	175
Capítulo 5. Apertura del crédito (formas de transmisión; la enmienda)	
A) Solicitud de apretura) Institución de emisión)	177
1. El contrato de crédito	179
Contenido del contrato de crédito	182
2. Solicitud específica de apretura del crédito (institución de emisión)	
a) institución de emisión del crédito documentario	187
b) instrucción electrónica	188
c) reglas generales sobre la institución de emisión	190
3. Capacidad para solicitar y emitir cartas de crédito	194
4. Modificación verbal del contenido	197

B) Momento del nacimiento de la carta de crédito	198
C) Trasmisión del texto de la carta de crédito	
1. Trasmisión directa, indirecta	203
Uso de un banco notificador	204
2. Instrumento operativo del crédito (telex, cable, telefax)	205
a) La teletrasmisión (cable, telex, telefax)	206
b) transmisión electrónica (computadora)	207
c) reglas aplicables al tipo de instrumento operativo	209
d) instrucciones por teléfono	210
e) el mensaje electrónico banco a banco	212
3. la prueba de la obligación del banco en la transmisión electrónica	215
D) Contenido del instrumento operativo (la carta de crédito)	217
1. Contenido esencial para la validez del crédito	
a) nombre del beneficiario	218
b) descripción de los documentos contra las cuales se efectúa el pago	
c) indicación de quien debe emitir los documentos	219
d) fecha de vencimiento	
e) monto del crédito	220
2. Contenido no esencial del instrumento operativo	
a) número del crédito	222
b) lugar y fecha de emisión	
c) nombre del banco notificador	
d) embarques parciales	223
e) permiso de transbordo	
f) descripción de los documentos para girar	224
g) plazo de presentación de los documentos	
h) número de páginas	
E) Instrucciones incompletas	225
F) Confirmación del crédito	227
G) La modificación del crédito documentario	
1. la modificación del crédito revocable	228
2. Crédito irrevocable	229
a) tipos de instrumentos para implementar una modificación	230
b) consentimiento del beneficiario	231
c) aceptación parcial de la modificación	
d) contenido de la modificación	233
H) Idioma en el crédito documentario	234
Capítulo 6. Documentos necesarios para girar la carta de crédito	
A) principios generales	237
1. tipos de documentos; descripción general	
2. Uso de fotocopia y documentos electrónicos	240
3. fecha de los documentos	242
4. Suficiencia de los documentos	243
a) identidad aparente	244
b) suficiencia y autenticidad de los documentos	245
c) correlación de los documentos	247
e) documentos completos	
B) La factura comercial	249

1. ¿Quién emite la factura comercial? Autenticidad de la factura	251
2. ¿A nombre de quien se debe emitir la factura?	253
3. Monto y moneda de la factura comercial	254
4. El precio de la factura y su relación con el valor del crédito	256
5. Cantidades y valores aproximados	257
6. Descripción de la mercancía (el principio de literalidad del crédito)	258
C) Documentos de seguro	261
1. Título (póliza de seguro)	262
2. Fechas de las pólizas de seguro	
3. Moneda del seguro	264
4. Monto de cobertura	265
5. Franquicia	
6. Riesgos cubiertos	267
D) Documentos de embarque y transporte	271
1. Tipos de documentos de embarque	273
2. Documentos emitidos por despachadores	274
3. Beneficiarios de los documentos de embarque	276
4. Descripción de la mercancía en los documentos de embarque	279
5. Transbordo de mercancía	284
6. Normas sobre transporte combinado	288
7. Documento Fiata de transporte combinado	
8. La factura de embarque limpia	292
E) Otros documentos; los certificados	294
1. Nombre del emisor del documento	297
2. Otros documentos tipo	298
a) facturas consulares	
b) certificados de origen	299
c) certificados de inspección y calidad	
d) certificado sanitario	302
Anexo Capítulo 6. Términos usados en el termino internacional (introducción al uso de los términos Incoterms)	304
Capítulo 7. Documentos que no conforman, pago con reserva	
A) Principios generales que rigen la Informidad de documentos	309
1. Razonable cuidado del banco en la revisión	
2. Documentos deben aparentemente conformar con los términos del crédito	311
3. Bancos solo revisan documentos, no determinan hechos	314
4. La condición no documentaria	316
5. La conformidad uniforme en toda la cadena documentaria	318
6. Documento falsificado	323
7. Conformidad integral y conformidad parcial	324
B) Doctrina del cumplimiento estricto y del cumplimiento sustancial	325
1. La teoría del cumplimiento estricto	326
2. Regla del cumplimiento sustancial en la condición documentaria	328
3. La medida bifurcada	330
C) Fraude en la presentación de documentos	332
1. Tipos de fraude	
a) Fraude en las cantidades	335
b) Fraude en calidad o composición de la mercancía	336

c) representaciones totalmente falsas	338
d) fraude del beneficiario	
2. Reglas frente en el crédito documentario	339
D) Pasos en caso de no conformidad	
1. banco pagador	343
a) plazo para rechazar los documentos	344
b) la aprobación de ago como una enmienda	346
2. Banco emisor	347
a) plazo para rechazar los documentos	349
b) notificación obligatoria del rechazo	350
c) descripción de las discrepancias	352
d) pérdida del derecho de alegar que los documentos no conforman	353
E) Devolución de documentos para rectificación (saneamiento de los documentos)	354
F) pago con reserva y pago con garantía	357
Sección III	
El cumplimiento en el crédito documentario	
Capítulo 8. El cumplimiento del crédito documentario	363
A) concepto de cumplimiento de un crédito documentario	
1. Obligaciones pecuniarias	364
2. Obligaciones no pecuniarias en la relación documentaria	365
3. Otras obligaciones	368
B) Naturaleza pecuniaria de la obligación de ago en la carta de crédito	369
1. Obligación en moneda de ago	371
2. Crédito en moneda alternativa	372
3. Crédito directo y circular	375
C) Monto del pago y monto de la carta de crédito	377
1. el valor del crédito; despacho	
Utilizaciones parciales	379
3. Formas especiales para fijar el valor del crédito	
a) crédito rotativo	381
b) crédito con despacho fraccionado	385
Crédito con natación (Notation Credit)	388
D) Formas de cumplimiento (Formulas para pagar al beneficiario)	389
1. pago en efectivo contra documentos	393
2. pago diferido contra documentos	395
3. aceptación contra documentos (financiamiento con aceptación bancaria; aceptación con y sin descuento)	396
Uso de la aceptación como medio de financiamiento	401
4. pago con negociación	402
¿Contra quien se negocia la letra de cambio? (negociación circular)	404
¿Quién puede negociar la letra de cambio?	
Gastos de negociación	405
5. El pago anticipado	
a) cláusula roja	407
b) cláusula verde	410
Capítulo 9. Responsabilidad civil en los créditos documentarios (el incumplimiento)	415
A) principios especiales en la responsabilidad civil documentaria	

1. La culpa	421
a) la conducta razonable	422
Casos específicos en que se requiere la conducta razonable	423
La conducta razonable en el derecho civil	424
b) responsabilidad profesional del banquero	426
2. Eximentes de responsabilidad y eximentes de imputabilidad	429
a) responsabilidad por suficiencia, exactitud o autenticidad de documentos	430
b) responsabilidad por descripción, cantidad y peso de las mercancías	431
c) responsabilidad en la transmisión de documentos (retraso o pérdida)	432
d) errores en traducción de términos técnicos	433
e) fuerza mayor	434
3. El daño	435
El pago de interese en las relaciones documentarias	438
B) Incumplimiento en las relaciones ordenante/emisor	
1. La obligación del banco de emitir la carta de crédito	442
2. Emisión del cedito en condiciones diferentes a la solicitud	444
3. Rechazo injustificado de los documentos	445
4. Aceptación de documentos que aparentemente no conforman	447
5. Obligación de reembolso del ordenante del crédito; el pago de intereses corresponsivos sobre la obligación de reembolso	448
C) Incumplimiento en las relaciones emisor/beneficiario	450
1. daños por demora injustificada en el pago al beneficiario (intereses de mora y el pago del mayor daño)	451
2. interese compensatorios en el pago con reserva	453
D) Incumplimiento en las relaciones entre los bancos	454
1. Momento a partir del cual corren los intereses	455
2. Caso Sumitomo Bank contra Rabo Bank (intereses cuando hay pago Con reserva)	456
Sección IV	
Otros aspectos derivados de la relación de crédito documentario	
Capitulo 10. Cesión, trasferencia y negociación de la carta de crédito (Bank to Back Credits)	463
A) el concepto y limitación ala transferibilidad del crédito documentario	
1. Diferencia entre cesión de crédito y cesión del contrato	464
2. Crédito divisible, fraccionable y transmisible	469
B) El crédito transferible	
1. Definición y uso de crédito transferible	471
2. Reglas especiales relativas a la transferencia	475
a) la transferibilidad del crédito deber ser expresa	476
b) transferibilidad convenida después debe ser expresa	478
c) transferibilidad del lugar del pago	479
d) subtrasferencia (transferencia cascada)	480
e) consentimiento del banco	481
f) costos de la transferencia	483
g) transferencia parciales	484
h) transferencias múltiples (sub-beneficiarios)	485
3. Alcance de la transferencia (montos y plazos)	486
4. A nombre de quien se deben emitir los documentos (documentos	487

múltiples a nombre del primer beneficiario y del ordenante del crédito)	
Diferencia de los documentos del primer beneficiario y del segundo beneficiario	489
5. Derecho del primer beneficiario a la diferencia de motos	491
6. Fechas de presentación de documentos; plazo de sustitución de facturas del segundo beneficiario	493
7. Sitio para negociación y pago por parte del segundo beneficiario	496
C) Cesión del producto de la carta de crédito	
1. Definición y uso de la cesión	
2. Reglas que regulan la cesión	502
D) El credito subsidiario ("Back to Back Credits")	506
Capitulo 11. Los plazos en la relación de la carta de credito	
A) Introducción al concepto de plazo en el credito documentario	511
C) plazos divididos por tipos de actos	
1. Plazo para la emisión del credito	513
2. Plazo validez del credito (fecha de vencimiento del credito)	514
3. Plazo de emisión de documentos (fecha de embarque)	518
4. Reglas especiales en la emisión de documentos de embarque	520
5. Plazo para la presentación de documentos. Prorroga automática en caso de vencimiento en feriado bancario)	522
6. Plazo vetusto en la presentación) teoría del documento obsoleto, "State Document")	526
7. Plazo de vigencia del seguro de transporte	528
8. Plazo para el pago, aceptación o negociación del credito documentario	529
9. Termino para confirmar	
10. Solicitud de información complementaria	536
D) Tipos de plazos	
1. Introducción a los tipos de plazos y términos	537
a) normas del código civil para el computo de lapsos y las reglas y usos uniformes	
b) Diferencias entre lazo, termino o fecha	538
2. Plazo de fechas fijas	540
3. Días laborales y días bancarios	541
4. Plazos por fracciones de meses	543
5. Términos de comienzo y terminación de una fecha	544
6. Expresiones de plazo ambiguo (alrededor de...)	
a) Expresiones de apuro	545
b) Expresiones ambiguas	546
7. Plazo de inmediato y sin demora	
a) Sin demora	547
b) Inmediatamente	
8. El plazo razonable	548
D) Naturaleza y prorroga de los plazos (plazo de caducidad y de suficiencia)	550
1. Plazos de caducidad y términos	
2. El plazo de gracia y prorroga en los plazos	555
3. Extensión de los plazos	558
Capitulo 12. Naturaleza de las reglas y usos uniformes; ley aplicable a la relación documentaria	561

A) Principios para la aplicación de las reglas y usos uniformes (el concepto de “Lex Mercatoria”)	
1. Carácter universal de las reglas y usos uniformes	562
2. las reglas y usos uniformes deben aplicarse en el derecho interno	563
3. Uso obligatorio del derecho comparado en la interpretación de Las reglas y usos uniformes. (La Lex Mercatorio” y el derecho comparado Concepto “Lex Mercatoria”	568
B) Teorías sobre la naturaleza de las reglas y usos uniformes en el derecho interno	574
1. La autonomía de la voluntad	576
2. Adopción como parte del derecho positivo interno	580
3. Adopción por asociaciones bancarias. (condiciones generales de contratación)	582
Uso de costumbre normativa	588
5. Usos interpretativos	592
C) Escogencia de ley aplicable en la interpretación de las reglas y usos uniformes	595
1. Planteamiento del problema, ¿Qué ley se aplica a que relación?	
a) Sumisión voluntaria (escogencia de ley)	598
b) Ley del lugar de conclusión del contrato	600
2. La ley del contrato	598
i) Relación entre el banco emisor y el beneficiario	
ii) Relación entre el banco emisor y el banco confirmador	
iii) Relación entre los demás bancos en la cadena	602
3. Ley aplicable a lasa letras de cambio emitidas con ocasión del giro de la carta de credito	603
4. Validez de la estipulación de pago en moneda extranjera	606
a) Ley de la moneda	607
b) Ley del contrato	609
c) Ley del lugar de pago	611
Sección V	
Credito documentario de garantía y otras formas de relaciones fundamentales	617
Capitulo 13. La carta de credito de garantía (cartas de credito “Stand-by”)	
A) Definición de la carta de credito de garantía	
Denominación de la carta de garantía	
B) Usos de la carta de credito de garantía	622
1. Garantías de del cumplimiento. (Exportación de plantas y equipos y elaboraron de proyectos de ingeniería)	626
2. Garantías de contratos de préstamo de dinero	627
3. Garantías de contratos de cambio de ejecución diferida	628
4. Exportaciones	629
5. Los mecanismos de emisión de papel comercial y obligaciones	630
6. Garantías fiscales	632
D) Características de la carta de credito de garantía	
1. La carta de garantía como credito documentario	634
2. La carta de credito de garantía como garantía	635

3. Moneda de emisión (moneda del credito)	636
4. Monto	
a) La carta de credito de garantía por montos aproximados	638
b) Cobertura de interese	639
c) Carta de credito de garantía por montos declinantes (giros fraccionados)	641
5. Fechas de vencimiento (vencimientos parciales)	644
6. Transferibilidad y cesión	646
D) El giro de la carta de garantía	
1. Tipos de documentos	650
a) Certificación de incumplimiento	651
b) Documentos de cesión de credito	653
c) Fechas de los documentos	656
2. Condiciones en el credito y sus efectos	658
3. Fraude en la presentación de documentos	659
E) Diferencias entre la carta credito de garantía y la garantía personal (la fianza)	661
F) La garantía bancaria incondicional y la carta de credito	
1. Concepto general; diferencias con la fianza de derecho común	667
a) Diferencias ente la garantía incondicional la finaza	668
b) Tipos de garantías bancarias incondicionales	669
i) Garantía de sumisión	670
ii) Garantía de buena ejecución	
iii) Garantía de reembolso	671
iv) Garantía de mantenimiento	672
2. Las reglas y usos uniformes (CCI) sobre garantías contractuales (incondicional)	673
3. Diferencias entre la garantía incondicional y la carta de credito de garantía	678
Capitulo 14. Otras formas de relaciones fundamentales	681
A) la carta de credito para el pago del contrato de servicio. (Contratos de tecnología)	684
B) la carta de credito para el pago del contrato de obra	689
C) la carta de credito en una permuta internacional	692
D) la carta de credito para venta de acciones y operaciones de fusión de empresas	696
E) Compra de un fondo de comercio	
F) El préstamo de dinero condicionado	699
G) Venta de un inmueble	700
Sección VI	
Apéndices: formularios y normas	
Sección A-Formularios topos de créditos documentarios (CCI, Publicación 416)	705
A.1. Solicitud de apertura de carta de credito	707
A.2. Texto carta de credito	708
A.3. Texto por teletransmisión. (Modelo Swift MT-700)	710
A.4. Texto de una carta de credito de garantía (no corresponde a un formulario CCI)	713
A.5. Notificación con/sin confirmación	715

A.6. Enmiendas	716
A.6.Bis Enmienda por sistema Swift MT-700	717
A.7. Convenio de línea para la apertura de credito documentarios comerciales (no corresponde a formulario de CCI)	719
Sección B-Normas aplicables a las cartas de credito	
A.8. Convenio de línea para la apertura de cartas de credito garantía (no corresponde a formulario de CCI)	727
B.1. Reglas y usos uniformes CCI, para créditos documentarios. (CCI, publicación No 400)	737
B.2. Reglas y usos uniformes CCI, para Cobranzas. (CCI, publicación No 322)	769
B.3. Normas uniformes CCI, sobre garantías contractuales. (CCI, publicación No 325)	777
B.4. Artículo 5 del código de comercio uniforme (USA)	785
B.5. Disposiciones selectas del código de comercio venezolano; código civil italiano; código de comercio colombiano	796
Bibliografía	
Bibliografía Parte I (Publicaciones periódicas)	803
Bibliografía Parte II (Publicaciones colectivas, enciclopedias y diccionarios)	805
Bibliografía Parte III (Bibliografía general)	807
ADDENDUM	
ADDENDUM No1. Opiniones de la comisión bancaria CCI (Publicación 459)	819
ADDENDUM No2. Sentencia de la corte suprema de justicia, caso banco unión contra Banque Worms	822